

## საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

---

ძრავები შიდაწვის დგუშიანი. უსაფრთხოების მოთხოვნები ძრავებისათვის, რომელთა დანიშნულებაა პოტენციურად ფეთქებადსაშიშ არეში გამოყენება - ნაწილი 1: ძრავები II ჯგუფისა ცხელი გაზისა და ორთქლის არეში გამოყენებისათვის

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების  
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2010 წლის 26 ოქტომბრის №107 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1834-1 : 2000 „ ძრავები შიდაწვის დგუშიანი. უსაფრთხოების მოთხოვნები ძრავებისათვის, რომელთა დანიშნულებაა პოტენციურად ფეთქებადსაშიშარეში გამოყენება - ნაწილი 1: ძრავები II ჯგუფისა ცხელი გაზისა და ორთქლის არეში გამოყენებისათვის”

4 პირველად

5 **რევიზირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2010 წლის 25 ოქტომბერი №268-1.3-4975

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გაგრძელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

ICS 13.220.60; 27.020

English version

Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 1: Group II engines for use in flammable gas and vapour atmospheres

Moteurs alternatifs à combustion interne - Prescriptions de sécurité pour la conception et la construction des moteurs fonctionnant en atmosphère explosible - Partie 1: Moteurs du groupe II utilisés dans des atmosphères de gaz et de vapeurs inflammables

Hubkolben-Verbrennungsmotoren - Sicherheitsanforderungen für die Konstruktion und den Bau von Motoren zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Teil 1: Motoren der Gruppe II für Bereiche mit explosionsfähigen Gasen und Dämpfen

This European Standard was approved by CEN on 8 July 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

Foreword .....	3
<b>0 Introduction .....</b>	<b>3</b>
<b>1 Scope .....</b>	<b>3</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>4</b>
<b>3 Definitions .....</b>	<b>6</b>
<b>4 List of hazards .....</b>	<b>8</b>
<b>5 Safety requirements and/or measures .....</b>	<b>8</b>
<b>6 Verification of the safety requirements and/or measures .....</b>	<b>19</b>
<b>7 Information for use .....</b>	<b>28</b>
<b>8 Marking .....</b>	<b>30</b>
<b>Annex A (informative) Engine conditions and ignition sources .....</b>	<b>31</b>
<b>Annex B (informative) Exhaust flame arrester elimination test procedure .....</b>	<b>34</b>
<b>Annex C (informative) Relation between zones and engines categories .....</b>	<b>36</b>
<b>Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives .....</b>	<b>37</b>